

# STATE OF NEVADA

Department of Conservation & Natural Resources  
DIVISION OF ENVIRONMENTAL PROTECTION

Jim Gibbons, Governor

Allen Biaggi, Director

Leo M. Drozdoff, P.E., Administrator

September 10, 2010

Maryland Square Shopping Center, LLC  
c/o Tim Swickard  
Dongell Lawrence Finney LLP  
770 L St., Suite 950  
Sacramento, CA 95814

Subject: **2<sup>nd</sup> Quarter 2010, Groundwater Monitoring Report, Maryland Square Shopping Center-**  
Facility: Al Phillips the Cleaner (former)  
3661 S. Maryland Parkway  
Las Vegas, Nevada  
Facility ID: H-000086

Dear Mr. Swickard:

The Nevada Division of Environmental Protection (NDEP) has reviewed the **Groundwater Monitoring Report for 2<sup>nd</sup> Quarter 2010**, prepared by Tetra Tech EM, Inc. (Tetra Tech) on behalf of the Herman Kishner Trust and Maryland Square Shopping Center, LLC, and received by the NDEP on July 23, 2010.

## NDEP Comments

The NDEP noticed some inaccurate dates in Section 1.2 (Background) of the subject report. However, a check of the previous report (Converse Consultants, April 14, 2010) found the same errors, which the NDEP had not noticed previously. Corrections to these dates are detailed in Attachment 1 to this letter. Some confusion comes because the date NDEP received each report was not necessarily the publication date on the report. However, there is no need to revise the 2<sup>nd</sup> Quarter 2010 Report; these historical report dates can be corrected starting in the 3<sup>rd</sup> Quarter, 2010 Groundwater Monitoring Report.

Although not all wells are sampled on a quarterly basis, the water-level elevations should be measured in all wells quarterly. During future monitoring events, please collect water-level measurements from all wells. In addition, as stated in, please collect groundwater samples annually from well MW-11 in the *fourth* quarter, not the third quarter, as stated in the NDEP letter dated June 10, 2010 (see sampling schedule below).

Annual	MW-3, MW-7, MW-8, MW-10, MW-11, MW-12, MW-15, MW-16, MW-21, <b>MW-22</b> , MW-24
Semi-annual	MW-1, MW-2, MW-5, MW-6, MW-9, MW-13, MW-14, MW-17, MW-28, MW-29
Quarterly	MW-18, MW-19, MW-20, MW-23, MW-25, MW-26, MW-27, MW-30; MW-31; MW-32, MW-33

The subject report also provides a discussion of the results of the Mann-Kendall trend test in Section 3, with tables and graphs provided in Appendix D. Wells MW-5, MW-6 and MW-27 were reported as showing increasing concentrations of tetrachloroethylene (PCE), according to the Mann-Kendall test.

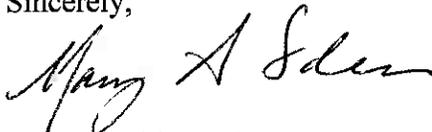


## NDEP Requirements

1. Please continue to conduct the statistical trend analysis and include results in the quarterly reports.
2. Please continue to provide electronic copies (pdf file) of all reports submitted to the NDEP, so that the NDEP can post these on the Maryland Square website: <http://www.ndep.nv.gov/pce/foia.htm>. Submittal of a "print-to-pdf" file is appreciated, because this generates a smaller file than does a scanned pdf file.
3. Unless a schedule modification is agreed to by the NDEP, please provide future quarterly reports on the following schedule:
  - a. Groundwater Monitoring Report for Third Quarter, 2010 - **October 22, 2010**
  - b. Groundwater Monitoring Report for the Fourth Quarter, 2010 - **January 24, 2011**

If you have any questions or require additional information regarding this letter, contact me by telephone at (775) 687-9496 or e-mail at [msiders@ndep.nv.gov](mailto:msiders@ndep.nv.gov).

Sincerely,



Mary A. Siders, Ph.D.  
Bureau of Corrective Actions  
Nevada Division of Environmental Protection  
Fax (775) 687-8335

Enclosure (1) – all with enc

- cc: Greg Lovato, Supervisor, Bureau of Corrective Actions, NDEP, Carson City, NV  
Todd Croft, BCA, NDEP, Las Vegas, NV  
Bill Frey, State of Nevada, Office of the Attorney General, 100 N. Carson Street, Carson City, NV 89701  
Ebrahim Juma, Assistant Planning Manager [[ejuma@cleanwaterteam.com](mailto:ejuma@cleanwaterteam.com)]  
Joseph R. Leedy, Principal Planner [[jleedy@cleanwaterteam.com](mailto:jleedy@cleanwaterteam.com)]  
Kathryn L. Hoffmann, Planner [[khoffmann@cleanwaterteam.com](mailto:khoffmann@cleanwaterteam.com)]
- cc: Tamara Pelham, Tetra Tech EMI, 639 Isbell Road, Reno, NV 89509  
Peter Krasnoff, P.E., WEST, Inc., 711 Grand Avenue, Suite 220, San Rafael, CA 94901  
Lynne S. Stella, Manager of Environmental Services, General Growth Properties, Inc., 110 N. Wacker Drive, Chicago, IL 60606  
Jason Gerber, Marquis and Aurbach, 10001 Park Run Drive, Las Vegas, NV 89145  
Travis Harmon, Boulevard Mall, 3528 S. Maryland Parkway, Las Vegas, NV 89109  
Irwin Kishner, Herman Kishner Trust, 294 Convention Center Drive, Las Vegas, NV 89109  
Nick Till, Prudential KRES-IPG, 127 E. Warm Springs Road, Las Vegas, NV 89119

Maryland Square Shopping Center, LLC  
c/o Mr. Tim Swickard  
H-000086  
September 10, 2010  
Page 3 of 4

Joe Blagg, Project Manager, Diversified Real Estate Group, 145 E. Warm Springs, Las Vegas, NV 89119

Paul G. Roberts, Vice President and General Counsel, The Interface Group, 300 First Avenue, Needham, MA 02494

John Griffin, Kaempfer Crowell, 510 W Fourth St., Carson City NV 89703.

John Knott, CBRE, 3993 Howard Hughes Parkway, Suite 700, Las Vegas, NV 89169

Jan Greben, 1332 Anacapa, Suite 110, Santa Barbara, CA 93101

Alexander Robertson, 880 Hampshire Road, Suite B, Westlake Village, CA 91361

Kevin A. Brown, Thagard, Reiss & Brown, LLP, 5528 South Fort Apache Road, Las Vegas NV 89148

Dennis Campbell, Environmental Health Manager, Solid Waste and Compliance, Southern Nevada Health District, PO Box 3902, Las Vegas, NV 89127

Tamara Williams, Clark County Community Liaison, 3900 Cambridge Suite #111, Las Vegas, NV 89119

Jan Villaire, Coordinator, Environmental Compliance, Safety & Environmental Services, 1700 Galleria Drive, Bldg C, Henderson, NV 89014

Jeffrey T. Oberman, Levin & Oberman, 361 N. Canon Dr., Beverly Hills, CA. 90210

Glenn D. Phillips, The Travelers Companies, Inc., SLCU-Suite 160, 4650 Westway Park Blvd., Houston, Texas 77041

## ATTACHMENT 1

Page 2, 1<sup>st</sup> paragraph. **Phase II Assessment Report**, dated November 28, 2000, but not received by the NDEP until July 25, 2001.

Add date of Spill Report, received by the NDEP on November 28, 2000.

Page 2, 2<sup>nd</sup> paragraph. **A Through K Report**, dated August 22, 2001 (incorrectly listed as “October, 2000” in the quarterly report for 2<sup>nd</sup> Quarter, 2010.) Received by the NDEP on September 11, 2001.

Page 2, 5<sup>th</sup> paragraph. Please include in this paragraph in the next quarterly monitoring report, the statement that *“The boring for well MW-13 was drilled to 29 feet bgs, the water level was measured at 17.25 feet bgs, and a soil sample was collected from the vadose zone at 14 feet bgs. This soil sample contained only 45 µg/kg of PCE.”*

Page 2, 6<sup>th</sup> paragraph. The report, **“Well Installation/Slug Testing/Groundwater Monitoring Report - 4<sup>th</sup> Quarter 2003 and 1<sup>st</sup> Quarter 2004,”** was dated March 26, 2004 and received by the NDEP on March 26, 2004. The “November 2003” date listed on page 2 in the Second Quarter 2010 report should be revised to “March 2004.”

Page 3, 1<sup>st</sup> paragraph. The report, “Subsurface Investigation” provided the results from additional monitoring wells. The report was dated “June 2005” and was received by the NDEP on July 11, 2005. Please revise the date of “April 2005” to “June 2005” on page 3 of the 2010 report.

Page 3, 2<sup>nd</sup> paragraph. Results of the investigation were provided in the **“Report on Quarterly Groundwater Sampling and Additional Monitor Well Installations”** dated April 25, 2006 and received by the NDEP on April 27, 2006.

Page 3, 3<sup>rd</sup> paragraph. Results of the additional work were provided in the **“Source Area Soil Assessment”** report, dated February 23, 2007. Please include in the next 2010 report, the statement that *“This report summarized existing data for contained data for 24 soil samples collected from 12 borings, and provided new analytical data for 53 additional soil samples collected from 17 new borings, for a total of 77 subsurface soil samples collected and analyzed for the source area at the MSSC.”*

Section 2.0. Please note that wells are sampled quarterly, semi-annually, or annually, depending on PCE concentrations and proximity to the plume. However, water levels are to be measured quarterly in all wells.

Section 2.4. Please include in this section of future reports, a brief paragraph summarizing the data quality (e.g., estimated or rejected data, exceedance of quality controls, etc.)

Section 3.0. In the discussion of the Mann-Kendall Trend Test, please state that the null hypothesis ( $H_0$ ) of this test is “there is no trend.”

Table A-3. Please wrap the headings (which will allow for narrower columns) and use a larger font for this table in future quarterly reports.

Appendix D, page 1 of 1. In the MAROS output, wells MW-2, MW-3, MW-4, MW-5, MW-6, MW-13, MW-14, and MW-15 are included in the designation as “source.” Although this designation is a limitation of the MAROS software, please note that the NDEP defines the source area as the site of the former dry cleaners, which would include only wells MW-1, MW-7, MW-8, MW-9, MW-12, and MW-17. This is the case even though it appears that the bulk of the mass of PCE has migrated somewhat downgradient from the original source area.